Language Policy

David Cassels Johnson Washington State University, USA



Contents

Lis	t of f	igures a	nd tables	xi	
Ge	neral	Editors	' preface	xiii	
Ac	know	ledgeme	nts	xv	
Pa	rt I	Laying	g the Groundwork: Definitions, Theories,		
an	d Co	ncepts			
1	What is language policy?			3	
	1.1	Definitions			
	1.2	Types			
	1.3	Examp	ple language policies	12	
		1.3.1	A brief history of English language policies	12	
		1.3.2	Indigenous languages and policy	16	
		1.3.3	Oil production and language policy in		
			Equatorial Guinea	20	
	1.4	Discus	ssion	24	
2	Theories, concepts, and frameworks: An historical				
	overview				
	2.1	The o	rigin and development of early language		
		planning scholarship		27	
	2.2	-	iding frameworks and conceptualizations in		
		the 1970's and 80's		30	
		2.2.1	Dell Hymes' sociolinguistics	30	
			Critical (socio)linguistics	32	
		2.2.3	Expanding frameworks in language planning		
			and policy	33	
	2.3	Critic	al language policy (CLP)	39	
	2.4			43	
	2.5	Reversing language shift and linguistic imperialism		47	
		2.5.1	Reversing language shift	47	
		2.5.2	Linguistic imperialism	49	
	2.6			51	
	2.7	0 ,			
	2.8	Discussion			

viii	Cor	ntents		
Pa	rt II	Findings		
3	Example studies		59	
	3.1	Marilyn Martin-Jones	60	
	3.2	Feliciano Chimbutane	64	
	3.3	Florence Bonacina		
	3.4	Angela Cincotta-Segi		
	3.5	Francis M. Hult		
	3.6	Lin Pan	82	
	3.7	Dafna Yitzhaki	85	
	3.8	Shannon Fitzsimmons-Doolan	88	
	3.9	Discussion	91	
4	Find	indings		
	4.1	Appropriation vs. implementation	96	
		4.1.1 Finding #1: Language policy agents have power	98	
		4.1.2 Finding #2: Language policy power is		
		differentially allocated among arbiters		
•		and implementers	100	
	4.2	Language policies as instruments of power		
		4.2.1 Finding #3: Governing bodies use language		
		policies for control	102	
	4.3	Language policies as instruments of empowerment	103	
		4.3.1 Finding #4: National multilingual language		
		policies can and do open spaces for		
		multilingual education and minority languages	103	
		4.3.2 Finding #5: Local multilingual language		

policies can and do open spaces for

Finding #6: Top-down and bottom-up

policies are not necessarily enough

The nature of language policy text and discourse

Finding #7: Macro multilingual language

Finding #8: Local multilingual language policies are not necessarily enough either

Finding #9: Meso-level language policies

Finding #10: National language policies are not necessarily ideologically consistent

The multiple layers of policy text, discourse,

and practice

are relative

matter

4.4.1

4.4.2

4.4.4

4.5.1

4.5

multilingual education and minority languages

105

105

108

108

109

110

111

111

		4.5.2	Finding #11: Policy intentions are especially		
			difficult to ascertain	113	
i		4.5.3	Finding #12: Language policy language		
			constitutes its own genre	117	
	4.6	Concl	usion	117	
Pa	rt III	Rese	arching Language Policy		
5	Rese	arch ar	oproaches and methods	121	
		-	language planning work	121	
i	5.2	Histor	rical-textual analysis	124	
•	5.3	Politic	cal theory and the law	128	
,		5.3.1	Judicial decisions and the courts	129	
		5.3.2	Language policy and political identity	132	
		5.3.3	National identity, citizenship, and		
			language	133	
		5.3.4	Constitutional and statutory interpretation	137	
	5.4	Media	a discourse and LPP	140	
	5.5	Ethno	ography of language policy	144	
		5.5.1	Definitions, benefits, and challenges	144	
		5.5.2	Method	149	
	5.6	Disco	urse analysis	152	
		5.6.1	Critical discourse analysis	154	
		5.6.2	Intertextuality, interdiscursivity, and		
			recontextualization	158	
		5.6.3	Criticism of CDA	164	
		5.6.4	Linguistic anthropology and speech		
			chains	166	
	5.7	Discu	ssion	168	
6	Edu	icational language policy engagement and action			
	resea	arch (E	LPEAR)	170	
	6.1	Action	n research	170	
	6.2	Langu	age policy action research	174	
		6.2.1	The language policy action research cycle	175	
		6.2.2	Features of language policy action research	178	
	6.3		AR examples	180	
			Neville Alexander and PRAESA	180	
			Rebecca Freeman	184	
			Richard Hill and Stephen May	186	
	6.4		Corson's model for critical policymaking		
		in sch	iools	188	

x Contents

	6.5	Language policy engagement: Creation				
		6.5.1 Macro-level language policy creation	192			
		6.5.1.1 Engaging politicians	194			
		6.5.1.2 Grassroots organization and				
		political activism	195			
		6.5.1.3 The courts	197			
		6.5.1.4 Engaging the media	198			
		6.5.2 Micro-level language policy creation	206			
	6.6	Language policy engagement: Interpretation	210			
	6.7					
	6.8	Discussion	213			
7	Rese	Research direction(s) and model projects				
	7.1	Topics and contexts	215 216			
	7.2	•	220			
	7.3	Research questions and organizing data collection	224			
		7.3.1 Creation	224			
		7.3.2 Interpretation	232			
		7.3.3 Appropriation	236			
	7.4	Data collection and analysis	239			
	7.5	Example analyses	253			
	7.6	Discussion	259			
Pa	rt IV	Resources				
8	Furt	Further resources				
•	8.1	Books	263			
	8.2	Journals	265			
	8.3	Professional organizations and conferences				
	8.4					
		policy and education	267			
	8.5	Example language policies				
	8.6 Electronic mailing lists which feature LPP					
		information	269			
	8.7	7 Websites				
ה מ			071			
	ferenc	es ·	271			
Inc	dex		290			